

Messadi per la radunanza communal digls 14 da december 2020

Agiunta tar l'invitaziun digls 30 da november 2020.

La suprastanza communal Az sottametta, stimadas votantas e stimos votants, igl rapport e las propostas concernent igls affars suandonts:

Approvaziun digl preventiv 2021

La suprastanza communal e la cumischung da gestiun on tracto manedlamaintg igl preventiv 2021 e pon Az sottametter igl preventiv annual digl 2021. Chel è angulivo e corresponda agls prancepis dalla gestiun digls credits budgetars e dalla contabilitad. El sa restranscha sen igl necessari ed è nia elaboro an detagl.

Preventiv digl chint economic

Risguardond igl madem pe da taglia communal scu igls davos onns, mossa igl preventiv digl chint economic or expensas da fr. 32'489'250.00 ed antradas da fr. 32'523'250.00. Cotras sa resulta en surple d'antradas da fr. 34'000.00 tar en'atgna finanziaziun da fr. 1'536'300.00.

Preventiv digl chint d'investiziun

Tenor igl preventiv digl chint d'investiziun èn planisadas investiziuns nettas da fr. 8'777'150.00. Ainten chel import èn cuntigneidas angal anc las contribuziuns da promoziun tgi vignan spitgeidas e tgi èn gio neidas concedeidas an import da fr. 725'000.00. Igl deficit da finanziaziun monta a 7.2 milliuns francs.

Indicatours da finanzas

Tar igls indicatours ègl d'observar l'atgna finanziaziun. Cun 18% è igl grad dall'atgna finanziaziun fitg bass, chegl tgi magna ad ena reducziun dalla facultad resp. debitaziun nova. Igl projects digl 2020 betg realisos e spustos; igls amprests tgi èn betg scrudos per hotels; scu er igls bungs resultats digls onns precedents, lubeschon pero da realisar igls projects d'investiziun planisos pigl 2021.

Proposta dalla suprastanza communal:

La suprastanza communal e la cumischung da gestiun proponan alla radunanza communal d'approvar igl preventiv 2021, tgi cumpeglia igl chint economic ed igl chint d'investiziun, risguardond las clausulas da bloccada.

Fixaziun digl pe da taglia communal pigl onn 2021

La radunanza communal ò da fixar mintg'onn igl pe da taglia communal per la taglia d'antrada e per la taglia da facultad. Siva dalla fusiun vign applitgia igl pe da taglia da 100% dalla taglia cantunala simpla. Tar igl budget 2021 è puspe nia calculo cun igl madem pe da taglia, considerond las grondas investiziuns planisadas e l'intschertezza davart las consequenzas dalla pandemia da corona (Covid-19) sen l'economia ed an chel senn er sen las finanzas communalas.

Proposta dalla suprastanza communal:

La suprastanza propona alla radunanza communal da fixar igl pe da taglia pigl onn 2021 scu anfignen ad a cò sen 100% dalla taglia cantunala simpla.

**Project d'investiziun «sanaziun digl reservuar a Sur»:
dumonda per credit d'object da fr. 1'340'000.00**

La vischnanca da Sur posseda en agen provedimaint d'ava da beber. Las tschaffadas dalla funtanga cugls tumbigns da funtanga appartenents, respectiv reservuars, sa cattan sen l'Alp Flex. L'ava tschaffada vign manada aint igl reservuar sur vischnanca sur en conduct da funtangas cun divers tumbigns per redutgier la pressiun. Davent digl reservuar magna ena lengia da pressiun aval ed alimainta la reit digl provedimaint d'ava da beber ed igl indrez da hidrants ainten la vischnanca da Sur.

Igl edifezi existent digl reservuar è nia construia igl 1935 e corresponda betg ple allas preteisas odiernas d'en provedimaint dad ava da beber. Ena sanaziun resp. renovaziun è urgentamaintg necessaria. Igl volumen d'accumulaziun existent è restranschia, cunzont igl volumen per ava da stidar fi corresponda betg allas pretensiuns digl cantun per garanteir ena siertad da stidar suffizainta. Per chels muteivs ègl planiso da biagier en reservuar nov cun en cuntign d'accumulaziun da 200 m³ (150 m³ reserva per ava da stidar / 50 m³ reserva per ava d'adiever). Igl li digl reservuar projecto risguarda igl migler pussebel igls aspects digl ambiaint. Igl edifezi existent vign siva disfatg.

Las lengias tar las funtangas èn neidas renovadas parzialmaintg aint igl passo. Uscheia sa catta la gronda part dallas lengias d'affluenza da total ca. 2 km an en bung stadi. Basigns da renovar è angal la part giudem, a parteir digl tumbign per redutgier la pressiun a Vanastg anfignen tar igl reservuar, cun ena lunghezza projectada da ca. 465 m. Planisada è ena lengia da polietilen sot tera cun ena dimensiun da 160 mm. Tot igls tumbigns per redutgier la pressiun, cun excepziun da chel a Crap Neir sot las tschaffadas da funtanga, pon neir disfatgs.

Igls tumbigns da funtanga/reservuars dallas tschaffadas da funtanga correspondan per gronda part betg ple allas directivas per stabilimaints digl provedimaint dad ava da beber e ston neir renovos. Tot igls edifezis vignan ramplazzos da recipiaints prefabritgias.

Igls costs totals montan tenor stema a 1.34 milliuns francs (incl. TPV). Digl Uffezi federal d'agricultura (UFAG), digl Uffezi per la nateira ed igl ambiaint digl Grischun (UNA) e dalla Sieranza da bietgs digl Grischun (AEG), pò neir chinto cun contribuziuns da total da 0.73 milliuns francs. Uscheia restan agl cumegn costs nets da 0.61 milliuns francs.

Proposta dalla suprastanza communal:

La suprastanza propona alla radunanza communal d'approvar igl credit da fr. 1'340'000.00 per la sanaziun digl reservuar a Sur. La suprastanza vign incumbensada a madem taimp cun l'execuziun.

Project d'investiziun «sanaziun dalla veia naziunala e passape a Rona (etappa Mulegn)»: dumonda per credit d'object da fr. 290'000.00

Igl cantun Grischun ò sano igls davos onns dad ena vart la veia cantunala an vischnanca da Rona inclus la punt agl Ragn digl Plaz, scu er sano e schlargea dall'otra vart an etappas igl toc actual dalla veia «Bovas da Rona», per satisfar agl traffic tgi crescha ad en crescher. Ansemen cun las sanaziuns èn neidas sanadas mintgamai er las lengias d'ovras digl cumegn. I resta ossa anc igl toc damez davent dalla part da vischnanca a Mulegn anfignen tar la punt dasper igl Ragn digl Plaz. Chella part vign sanada igl 2021. Cunchegl tgi sa tracta d'ena veia naziunala, schea la competenza per l'execuziun dallas lavours tar igl Uffezi federal da veias (UVIAS/ASTRA). Las lavours vignan exequeidas digl Uffezi da construcziun bassa digl Grischun per incumbensa digl UVIAS.

An connex cun chellas lavours vign igl cumegn a sanar las lengias d'ovras existentas e per part er a las optimar. Per muteivs da siertad vign ultra da chegl er fatg da nov en passape anfignen

la part dalla vischnanca a Mulegn. Chegl è en giaveisch gio dad onns annò digls residents e possessours pertutgias.

La part digls costs digl cumegn per las lavours preveidas monta tenor stema a fr. 290'000.00 (veia/passape: fr. 170'000.00; provedimaint d'ava: fr. 60'000.00; ava persa: fr. 15'000.00; ovra electrica: fr. 45'000.00).

Proposta dalla supranza communal:

La supranza propona alla radunanza communal d'approvar igl credit da fr. 290'000.00 per la sanaziun dalla veia naziunala e la construcziun digl passape a Rona. La supranza vign incumbensada a madem taimp cun l'execuziun.

**Project d'investiziun «sanaziun Veia Dual a Riom» (1. etappa):
dumonda per credit d'object da fr. 620'000.00**

La veia communal Dual a Riom colliescha la veia da Chirgela tgi magna da Savognin anfignen ainten la veia cantunala tar la piazza da vischnanca a Riom. La veia è an en fitg schlet stadi ed ena sanaziun è urgentamaintg basignevla. Ansemen cun la veia vignan er sanadas las lengias existentas dallas ovras communalas. Igl costs da chellas lavours montan a fr. 620'000.00 (veia: fr. 345'000.00; aquaduct: fr. 135'000.00; canalisaziun: fr. 45'000.00; ovra electrica: fr. 95'000.00).

Proposta dalla supranza communal:

La supranza propona alla radunanza communal d'approvar igl credit da fr. 620'000.00 per sanar la Veia Dual a Riom. A madem mument vign la supranza incumensada cun l'execuziun.

**Project d'investiziun «surpiglier e sanar Veia Segantini a Savognin»:
dumonda per credit d'object da fr. 250'000.00**

La veia communal Veia Segantini a Savognin colliescha igl Stradung a Son Mitgel cun la Veia Sur Ual. Igl mument è la Veia Segantini anc an possess privat. Savens vign ella pero er utilisada dalla communitad ed igl cumegn ò per tal muteiv gio da divers onns surpiglier da rumager la neiv. Per migliorar chesta situaziun malcuntantevla eneda per adegna, è igl cumegn pront da surpiglier sainza costs la veia existenta. Igl possessours èn prontos da surdar la veia agl cumegn. La veia è fitg mal an rap ed ena sanaziun è stringentamaintg basignevla. Ansemen cun la veia vignan er sanadas las lengias existentas dallas ovras communalas.

Igl costs dallas lavours preveidas montan tenor ena stema a fr. 250'000.00 (veia: fr. 115'000.00; aquaduct: fr. 60'000.00; canalisaziun: fr. 25'000.00; ovra electrica: fr. 50'000.00).

Proposta dalla supranza communal:

La supranza propona alla radunanza communal d'approvar igl credit da fr. 250'000.00 per sanar la Veia Segantini a Savognin. A madem mument vign la supranza incumensada cun l'execuziun.

**Project d'investiziun «sanaziun digl bietg polivalent Grava a Savognin»:
dumonda per credit d'object da fr. 280'000.00**

Igl bietg polivalent Grava cun l'abitaziun digl pedel a Savognin è nia construia la mesadad digls onns otganta. Igl bietg è anc an en bung stadi da construcziun. Per tg'igl bietg corresponda er an futur allas preteisas actualas less la supranza far diversas lavours da mantignamaint e

sanaziun. Las lavours suandontas èn preveidas:

- sanaziun dallas fanestras dall'abitaziun digl pedel	fr. 25'000.00
- sanaziun dallas fanestras Sala Grava	fr. 70'000.00
- sanaziun dalla tecnica da scena Sala Grava	fr. 90'000.00
- sanaziun dallas gardarobas e duschas dalla sala da gimnastica	fr. 75'000.00
- direenziun dallas lavours/divers/reserva	fr. 20'000.00
Total	fr. 280'000.00

Chellas lavours pon neir exequeidas independentamaintg dalla decisiun pendent davart la renovaziun dalla tgesa da scola primara a Grava resp. construcziun d'ena nova tgesa da scola a Savognin.

Proposta dalla suprastanza communal:

La suprastanza propona alla radunanza communal d'approvar igl credit da fr. 280'000.00 per sanar igl bietg polivalent Grava a Savognin. A madem mument vign la suprastanza incumensada cun l'execuziun.

**Project d'investiziun «renovaziun dallas cumbinaziuns d'apparats da colliamaint da tensiun bassa e digl sistem da direenziun digls process»:
dumonda per credit d'object da 1'100'000.00 fr**

La serenera Sotgôt ainten la zona d'industreia Gravas a Cunter è neida construeida igl onn 1974. Ainten chel stabilimaint vignan tractadas tot las avas persas da Rona anfignen Salouf inclusivamaintg tot las culegnas da vacanzas. En'amprema sanaziun/optimaziun è stada igls onns 1989/90 ed ena sagonda pi gronda igls onns 2004 anfignen 2007.

La SPS installada (regulaziun cun accumulatours programmabels) e cumponentas d'implants electricas èn pitost viglias ed èn per part gio neidas installadas tar la construcziun dalla serenera. Per part ègl er betg ple pussebel da survagneir tocca da reserva. Chegl vala cunzont per la SPS, damaias chellas cumponentas tgi èn essenzialas pigl decurs optimal digls process. Cun aveir adegna puspe incaps ed interrupziuns dallas regulaziuns, ègl taimp da renovar tot chellas installaziuns. Las maseiras èn basignevlas per sierar la valour digl stabilimaint, per manar igl implant da moda sieira ed economica ed er per saveir garanteir las cundiziuns d'inducziun tenor l'ordinaziun davart la protecziun dallas avas.

Igl project cumpeggia da sanar e renovar tot las apparatus NSSK (cumbinaziuns d'apparats da colliamaint da tensiun bassa) cun installar SPS moderns e cun ferma prestaziun, pinavant apparats da siertad e protecziun ed apparats da cumond per tot igls agregats. Ultra da chegl vign la tecnica da misiraziun pi viglia ramplazzada d'ena nova. Igl costs totals per la sanaziun e renovaziun montan tenor ena stema a fr. 1'100'000.00. Las lavours vignan fatgas an dus etappas (fr. 600'000.00 igl onn 2021 e fr. 500'000.00 igl onn 2022).

Proposta dalla suprastanza communal:

La suprastanza propona alla radunanza communal d'approvar igl credit da fr. 1'100'000.00 per sanar e renovar la serenera Sotgôt, scu menziuno soura. A madem mument vign la suprastanza incumensada cun l'execuziun.

Fixaziun dallas quotas per la vendita d'immobiglias ad esters pigl onn 2021

Tenor lescha federala pertutgont igl aquist d'immobiglias antras esters (LAIE) on igls cumegns da fixar las quotas correspondentas. Pigl noss cumegn eran chellas anfignen ossa scu suonda:

- quota per la vendita tar surbiageidas complettas: 100%
- objects singuls da vendaders svizzers: ea
- vendita da sagondas abitaziuns (dad esters ad esters): ea

Proposta dalla supranza communal:

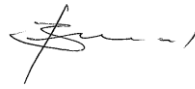
La supranza propona alla radunanza communal da mantigneir las quotas actualas er pigl onn 2021.

Tinizong, igls 30 da november 2020

Per la supranza communal Surses:



Leo Thomann
mastral



Beat Jenal
canzlist